

**ИНФОРМАЦИОННАЯ ТЕХНОЛОГИЯ**  
**ГАЛЬВАНИЧЕСКАЯ ИЗОЛЯЦИЯ**  
**СИММЕТРИЧНЫХ ЦЕПЕЙ СТЫКА**

**Издание официальное**

БЗ 11—92/1111

**ГОССТАНДАРТ РОССИИ**  
**Москва**

## Предисловие

**1 РАЗРАБОТАН И ВНЕСЕН** Техническим комитетом по стандартизации ТК 22 «Информационная технология»

**2 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ** Постановлением Госстандарта России № 268 от 28.12.93

Настоящий стандарт подготовлен на основе применения аутентичного текста международного стандарта ИСО 9549—90 «Информационная технология. Гальваническая изоляция симметричных цепей стыка»

**3 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ**

© Издательство стандартов, 1994

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Госстандарта России.

## СОДЕРЖАНИЕ

1 Область применения	1
2 Нормативные ссылки	2
3 Символическое представление компонентов опто <span style="position: absolute; left: 580px; top: 145px;">соединителя</span>	2
4 Полярность и значащие уровни	3
5 Характеристики изолированного генератора	4
6 Характеристики изолированного приемника	5
7 Проверки состояний неисправности	5
8 Конфигурация взаимодействия	6
9 Изоляция компонента опто <span style="position: absolute; left: 580px; top: 235px;">соединителя</span>	6
10 Искажение сигнала	6
11 Ограничения со стороны окружающей среды	6
Приложение А	8
Библиографические данные	9

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящий стандарт определяет метод обмена гальванически изолированными сигналами по симметричным цепям стыка при использовании технологии оптосоединителей на интегральных схемах. Он может использоваться при передаче данных кодом с двумя состояниями (например, кодом «без возврата к нулю» (БВН)).

Гальваническая изоляция цепей стыка требуется всякий раз, когда взаимодействующие устройства подсоединены к различным источникам питания. В этом случае разность потенциалов заземления между заземленными системами часто выше общего напряжения, определенного для цепи стыка приемника. В результате этого могут возникать ошибки передачи и даже повреждение приемника.

Тип оптосоединителя гальванической изоляции может быть использован также в том случае, если необходимо минимизировать сильные влияния внешних сигналов. Такая ситуация может возникнуть при длинных цепях стыка и при работе на высоких скоростях передачи данных.

Спецификации настоящего стандарта совместимы как с ГОСТ Р ИСО 8482—93 (многопунктовое соединение), так и с ГОСТ 23675 (двухпунктовое соединение) вследствие гибкости применений и того факта, что в параметрах при разработке компонентов нет больших различий.

Обеспечивается передача данных в двух направлениях, что требует реализации изолированного генератора и изолированного приемника. Их несимметричные стыки не определяются, чтобы обеспечить гибкость реализаций и изготовителей устройств.

**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Информационная технология

**ГАЛЬВАНИЧЕСКАЯ ИЗОЛЯЦИЯ СИММЕТРИЧНЫХ ЦЕПЕЙ СТЫКА**

Information technology

Galvanic isolation of balanced interchange circuits

Дата введения 1994-07 01

**1 ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

1.1 В настоящем стандарте определяется гальваническая изоляция симметричных цепей стыка при использовании технологии оптосоединителей на интегральных схемах и предусматривается для передачи данных в коде с двумя состояниями (например, в коде БВН)

Электрические характеристики соответствуют как ГОСТ Р ИСО 8482, так и ГОСТ 23675

Примечание — Соответствие означает взаимодействие устройств имеющих цепи стыка с электрическими характеристиками, удовлетворяющие стандартам, на которые даны ссылки

В приложении А показано взаимодействие с цепями стыка по ГОСТ 23675 в двухпунктовой конфигурации.

1.2 Спецификации приведены в понятиях параметров и результатов измерений изолированного генератора и изолированного приемника. Эти компоненты могут использоваться в витой паре двух- и четырехпроводных двухпунктовых соединениях длиной до 1000 м или многопунктовых соединений длиной до 500 м при скоростях до 2 Мбит/с для двухпунктовых соединений и до 1 Мбит/с для многопунктовых соединений. Для скоростей передачи данных до 20 кбит/с изготовители устройств могут оптимизировать структуру своих компонентов.

1.3 Для удовлетворения специальных прикладных требований предусмотрены следующие факультативные возможности

— контроль высокого полного сопротивления изолированного генератора,

— возможность обнаружения неисправностей цепей изолированного приемника;

— линейное окончание в двухпунктовой конфигурации.

14 Настоящий стандарт не рассматривает в полном объеме стыка оборудования с точки зрения механических, электрических и функционально-процедурных спецификаций.

## 2 НОРМАТИВНЫЕ ССЫЛКИ

Нижеперечисленные стандарты содержат положения, которые путем ссылок на них в настоящем стандарте составляют его положения. Во время публикации настоящего стандарта издания указанных стандартов были действительны Комитеты — члены МЭК и ИСО имеют списки международных стандартов, действительных на текущий момент.

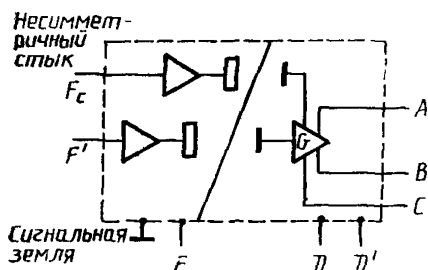
ГОСТ Р ИСО 8482—93 Системы обработки информации Передача данных. Многопунктовые соединения на витых парах

ГОСТ 23675—79 Цепи стыка С2 систем передачи данных. Электрические параметры

## 3 СИМВОЛИЧЕСКОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ КОМПОНЕНТОВ ОПТОСОЕДИНИТЕЛЯ

### 3.1 Изолированный генератор (рисунок 1)

Символическое представление изолированного генератора

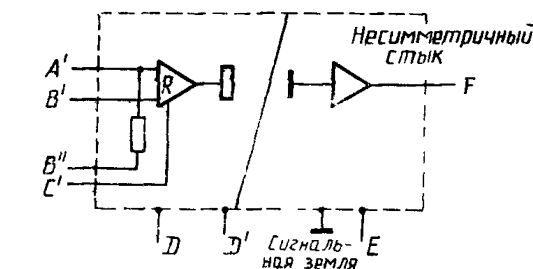


$A, B$  — симметричный выход сигнала,  $C$  — эталонная точка стыка с нулевым потенциалом,  $D, D'$  — плавающее напряжение питания;  $E$  — источник питания несимметричной станции,  $F'$  — несимметричный вход сигнала,  $F_c$  — контроль несимметричного полного сопротивления,  $G$  — изолированный генератор

Рисунок 1

### 3.2 Изолированный приемник (рисунок 2)

Символическое представление изолированного приемника



$A'$ ,  $B'$  — симметричный вход сигнала,  $A'$   $B' + B''$  — факультативный симметричный вход сигнала при нагрузке,  $C'$  — эталонная точка стыка с нулевым потенциалом,  $D$ ,  $D'$  — плавающий источник питания,  $E$  — источник питания несимметричной станции,  $F$  — несимметричный выход сигнала.  $R$  — изолированный приемник

Рисунок 2

## 4 ПОЛЯРНОСТЬ И ЗНАЧАЩИЕ УРОВНИ

### 4.1 Симметричный вход/выход сигнала

Полярности генератора и дифференциальные значащие уровни приемника соответствуют положениям ГОСТ 23675 и раздела 7 ГОСТ Р ИСО 8482.

Таблица 1 — Дифференциальные значащие уровни приемника

	$V_{A'} - V_{B'} < -0,3 \text{ В}$	$V_{A'} - V_{B'} > +0,3 \text{ В}$
Цепи данных	Метка, 1	Пробел, 0
Цепи управления и синхронизации	Разомкнуто	Замкнуто

### 4.2 Несимметричный вход/выход сигнала

Полярности генератора и значащие дифференциальные уровни приемника соответствуют технологии, используемой в несимметричном стыке.

**5 ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗОЛИРОВАННОГО ГЕНЕРАТОРА****5.1 Симметричный выход сигнала**

Составляющую генератора измеряют при его активном низкоимпедансном состоянии в соответствии со схемами измерения ГОСТ Р ИСО 8482. Для измерения составляющей генератора может обеспечиваться соответствующий одношинный источник питания при несимметричном входе и симметричном выходе. Как вариант может использоваться плавающий источник питания при симметричном выходе. Проверку проводят для каждого двоичного состояния. Для этих состояний используют соответственно символы  $|V|$  и  $|\bar{V}|$  по ГОСТ Р ИСО 8482.

5.1.1 Напряжение разомкнутой цепи  $V_0$  соответствует 8.1 ГОСТ Р ИСО 8482.

5.1.2 Напряжение на нагруженном выходе  $V_i$  соответствует 8.3 ГОСТ Р ИСО 8482.

5.1.3 Напряжение смещения  $V_{os}$  соответствует 8.2 ГОСТ Р ИСО 8482.

5.1.4. Время нарастания  $t_r$  и нарастание разбаланса  $V_e$  соответствует 8.4 ГОСТ Р ИСО 8482.

**5.2 Факультативная возможность измерений высокоомного неактивного состояния****5.2.1 Статические измерения**

При высокоомном состоянии и испытательных нагрузочных сопротивлений 50 Ом, включенных между каждой входной точкой генератора и точкой С, напряжение  $V_n$ , измеренное между точками А и В, не должно превышать 4 мВ независимо от логического состояния сигнала данных на входе генератора. Если генератор находится в высокоомном режиме при изменении напряжения от плюс 6 до минус 6 В между каждой входной точкой генератора и точкой С, токи утечки на выходе  $I_{жа}$  и  $I_{жб}$  не должны превышать 150 мкА. Такое же условие используют при отключенном питании.

**5.2.2 Динамические измерения**

Во время перехода генератора из высокоомного в низкоомное состояние дифференциальный сигнал, измеряемый между точками А и В генератора на испытательном нагрузочном сопротивлении 100 Ом, должен быть таким, чтобы изменение амплитуды от 10 до 90 % установившегося напряжения происходило менее чем за 10 мкс.

**5.3 Несимметричный вход сигнала**

Контрольные измерения для проверки параметров при несимметричном входе должны проводиться в соответствии с используемой технологией и не определяются настоящим стандартом.



## 6 ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗОЛИРОВАННОГО ПРИЕМНИКА

### 6.1 Симметричный вход сигнала

Составляющую приемника измеряют в соответствии со схемами измерения, приведенными в разделе 9 ГОСТ Р ИСО 8482 (без нагрузки). Составляющая приемника может обеспечиваться при измерениях соответствующим одноштинным источником питания при несимметричном выходе и симметричном входе. Как вариант, может использоваться плавающий источник питания при симметричном входе. Проверки выполняют для каждого двоичного состояния.

#### 6.1.1 Чувствительность входа

Чувствительность входа соответствует 9.1 ГОСТ Р ИСО 8482.

#### 6.1.2 Симметрия входа

Симметрия входа соответствует 9.2 ГОСТ Р ИСО 8482.

### 6.2 Факультативная нагрузка кабеля

Сопротивление нагрузки кабеля должно быть не менее 120 Ом.

### 6.3 Факультативная возможность обнаружения неисправности цепи

Интерпретация неисправного состояния изолированным приемником зависит от его применения. В соответствии с ГОСТ 23675 должны использоваться следующие два типа состояний:

— цепи данных предполагаются в состоянии двоичной «1».

Цели управления и синхронизации предполагаются в состоянии РАЗОМКНУТО;

— цепи данных предполагаются в состоянии «0». Цели управления и синхронизации предполагаются в состоянии ЗАМКНУТО.

### 6.4 Несимметричный выход сигнала

Контрольные измерения для проверки параметров при несимметричном выходе должны проводиться в соответствии с используемой технологией и не определяются настоящим стандартом.

## 7 ПРОВЕРКИ СОСТОЯНИЙ НЕИСПРАВНОСТИ

Компоненты проверяют в соответствии со схемами измерений, приведенными в разделе 10 ГОСТ Р ИСО 8482. Простое состояние неисправности не должно вызывать никаких повреждений.

### 7.1 Генератор при коротком замыкании цепи

Соответствует 9.1 ГОСТ Р ИСО 8482.

### 7.2 Соперничество генераторов

Соответствует 9.2 ГОСТ Р ИСО 8482.

### 7.3 Текущие ограничения генераторов

Соответствуют 9.3 ГОСТ Р ИСО 8482.

#### 7.4 Переходное перенапряжение

Соответствует 9.4 ГОСТ Р ИСО 8482.

### 8 КОНФИГУРАЦИЯ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ

Использование кабелей на основе экранированных витых пар с диаметром проводов 0,4—0,6 мм рекомендуется во всех разновидностях схем. Примеры конфигураций приведены в ГОСТ 23675 на чертеже 3 для двухпунктовых применений и в ГОСТ Р ИСО 8482 на рисунках 2 и 3 для многопунктовых применений соответственно.

### 9 ИЗОЛЯЦИЯ КОМПОНЕНТА ОПТОСОЕДИНИТЕЛЯ

Сопротивление между несимметричным входом и симметричным выходом изолированного генератора и между симметричным входом и несимметричным выходом изолированного приемника должно быть выше 10 Ом при 500 В (переменного тока) в условиях функционирования. Компоненты оптосоединителя при подключении к соответствующим источникам питания, как показано на рисунке 3, должны выдерживать без пробоя напряжение в 2,5 кВ (среднее квадратическое значение) в течение как минимум 1 мин.

Примечание — Можно использовать и более высокое напряжение при соблюдении требований безопасности (например, в соответствии с МЭК 950).

### 10 ИСКАЖЕНИЕ СИГНАЛА

Отдельное искажение, измеряемое при переходах МЕТКА/ПРОБЕЛ при используемой скорости передачи сигнала и схеме измерения, показанной на рисунке 3 (симметричный вход сигнала при нагрузке), должно быть  $\leq 10\%$ .

### 11 ОГРАНИЧЕНИЯ СО СТОРОНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Для работы симметричной цепи стыка с изолированным генератором и приемником не требуется специальных условий окружающей среды. Поскольку общая симметричная цепь является плавающей в диапазоне определенного в разделе 9 напряжения пробоя, а изолированный приемник обычно содержит внутренний экран, то на работу цепи стыка не должны влиять продольные наводные случайные помехи.

Схема измерения отдельного искажения

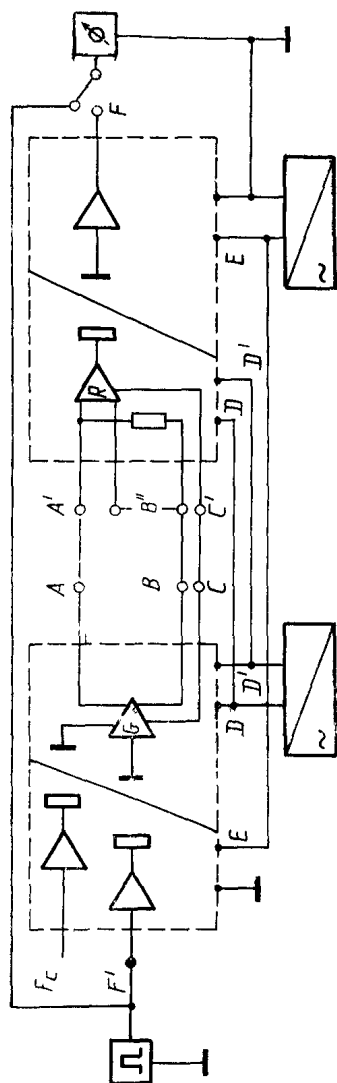


Рисунок 3

# ПРИЛОЖЕНИЕ А (Информационное)

Использование изолированного генератора/приемника с генератором/приемником по ГОСТ 23675 в двухпунктовом соединении (рисунки А.1 и А.2).

## Взаимосвязь изолированного генератора с приемником по ГОСТ 23675

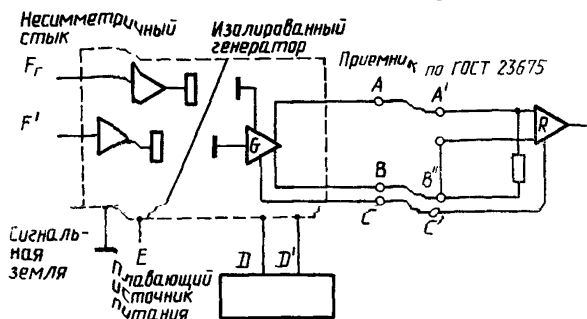


Рисунок А.1

## Взаимосвязь генератора с изолированным приемником по ГОСТ 23675

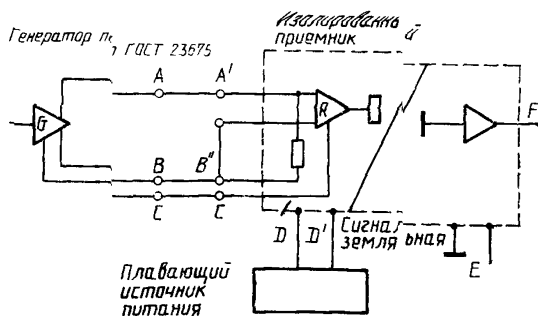


Рисунок А.2

## Библиографические данные

УДК 681.324:006.354

П85

Ключевые слова: информационная технология, гальваническая изоляция, симметричные цепи стыка, технология оптосоединителей, интегральные схемы, передача данных в коде, двухпунктовая конфигурация, многопунктовые соединения, полное сопротивление изолированного генератора, изолированный приемник

ОКСТУ 4002

Редактор *В. П. Огурцов*  
Технический редактор *В. Н. Прусакова*  
Корректор *Е. Ю. Гебрук*

Сдано в набор 11.02.94. Подп. в печ. 27.05.94. Усл. печ. л. 0,93. Усл. кр.-отт. 0,93.  
Уч.-изд. л. 0,57. Тир 367 экз. С 1125.

---

Ордена «Знак Почета» Издательство стандартов, 107076, Москва, Колодезный пер. 14,  
Калужская типография стандартов, ул. Московская, 256. Зак. 362